

## AFGØRELSE OG BESLUTNINGER VEDTAGET AF EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET I HENHOLD TIL DEN FÆLLES BESLUTNINGSPROCEDURE

### EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS BESLUTNING Nr. 586/2008/EF

af 17. juni 2008

#### om ændring af beslutning nr. 896/2006/EF om indførelse af en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser på grundlag af medlemsstaternes ensidige anerkendelse af visse opholdstilladelser udstedt af Schweiz og Liechtenstein i forbindelse med transit gennem deres område

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION  
HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 62, nr. 2, litra a),

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

efter proceduren i traktatens artikel 251 <sup>(1)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 896/2006/EF <sup>(2)</sup> blev der indført fælles regler for medlemsstaternes ensidige anerkendelse af visse opholdstilladelser udstedt af Schweiz og Liechtenstein med henblik på en forenklet ordning for kontrol ved de ydre grænser af tredjelandes statsborgere i besiddelse af sådanne dokumenter.

(2) Da Schengenreglerne gennemføres i to faser, skulle de medlemsstater, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. maj 2004, fra denne dato udstede nationale visa til tredjelandes statsborgere, som er i besiddelse af en opholdstilladelse udstedt af Schweiz og Liechtenstein, og som har visumpligt i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav <sup>(3)</sup>. Denne forpligtelse skabte administrativt ekstraarbejde for disse medlemsstaters konsulater i Schweiz og Liechtenstein.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets udtalelse af 31.1.2008 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 5.6.2008.

<sup>(2)</sup> EUT L 167 af 20.6.2006, s. 8.

<sup>(3)</sup> EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1932/2006 (EUT L 405 af 30.12.2006, s. 23).

(3) Det syntes ikke at være nødvendigt for medlemsstaterne at pålægge denne personkategori visumpligt i forbindelse med transit, da de pågældende personer kun repræsenterer en beskedent risiko for ulovlig indvandring i medlemsstaterne.

(4) Samme argumentation gælder Bulgarien og Rumænien, hvorfor den forenklete ordning indført med beslutning nr. 896/2006/EF bør udvides til også at gælde Bulgarien og Rumænien.

(5) En sådan ændring af beslutning nr. 896/2006/EF bør give Bulgarien og Rumænien, hvis de vedtager at anvende Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 582/2008/EF af 17. juni 2008 om indførelse af en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser, som bygger på, at Bulgarien, Cypern og Rumænien ensidigt anerkender visse dokumenter som ligestillede med deres nationale visa i forbindelse med transit gennem deres område <sup>(4)</sup>, mulighed for ensidigt at anerkende de opholdstilladelser udstedt af Schweiz og Liechtenstein, som er anført i bilaget til beslutning nr. 896/2006/EF, som ligestillede med deres nationale transitvisa.

(6) Anerkendelsen bør begrænses til kun at omfatte transitformål gennem Bulgariens og Rumæniens områder og bør ikke påvirke de to medlemsstaters mulighed for at udstede visa til kortvarigt ophold.

(7) Bulgariens og Rumæniens mulighed for ikke at anvende beslutning nr. 896/2006/EF bør begrænses til overgangsperioden indtil det tidspunkt, der fastlægges af Rådet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, andet afsnit, i tiltrædelsesakten af 2005.

<sup>(4)</sup> EUT L 161 af 20.6.2008, s. 30.

- (8) Indrejsebetingelserne i artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 af 15. marts 2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengengrænsekodeks)<sup>(1)</sup> skal være opfyldt med undtagelse af betingelsen i artikel 5, stk. 1, litra b), for så vidt som denne beslutning indfører ligestilling mellem transitvisa udstedt af Bulgarien og Rumænien og visse opholdstilladelser udstedt af Schweiz og Liechtenstein.
- (9) Målet for denne beslutning kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, da den direkte påvirker Fællesskabets regler om ydre grænser, og kan derfor på grund af handlingens omfang og virkninger bedre nås på fællesskabsplan; Fællesskabet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne beslutning ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (10) For Islands og Norges vedkommende er denne beslutning et led i udviklingen af bestemmelserne i Schengenreglerne, jf. den aftale, som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne<sup>(2)</sup>, som falder ind under det område, der er nævnt i artikel 1, litra A, i Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999<sup>(3)</sup> om visse gennemførelsesbestemmelser til den nævnte aftale.
- (11) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark. Da denne beslutning udbygger Schengenreglerne efter bestemmelserne i tredje del, afsnit IV, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, træffer Danmark i overensstemmelse med artikel 5 i nævnte protokol inden for en periode på seks måneder efter datoen for vedtagelsen af denne beslutning afgørelse om, hvorvidt det vil gennemføre beslutningen i sin nationale lovgivning.
- (12) Denne beslutning er en udbygning af Schengenregler, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og

Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne<sup>(4)</sup>. Det Forenede Kongerige deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som ikke er bindende for eller finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.

- (13) Denne beslutning er en udbygning af Schengenregler, som Irland ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne<sup>(5)</sup>. Irland deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som ikke er bindende for eller finder anvendelse i Irland —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

#### Artikel 1

I artikel 2 i beslutning nr. 896/2006/EF tilføjes følgende stykke:

»Hvis Bulgarien og Rumænien vedtager at anvende Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 582/2008/EF af 17. juni 2008 om indførelse af en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser, som bygger på, at Bulgarien, Cypern og Rumænien ensidigt anerkender visse dokumenter som ligestillede med deres nationale visa i forbindelse med transit gennem deres område (\*), kan de ensidigt anerkende de opholdstilladelser, der er anført i bilaget til nærværende beslutning, som ligestillede med deres nationale transitvisa indtil det tidspunkt, der fastlægges af Rådet i henhold til artikel 4, stk. 2, andet afsnit, i tiltrædelsesakten af 2005.

(\*) EUT L 161 af 20.6.2008, s. 30.«

#### Artikel 2

Hvis Bulgarien og Rumænien vedtager at anvende beslutning nr. 896/2006/EF, giver de inden ti arbejdsdage fra nærværende beslutnings ikrafttræden Kommissionen meddelelse herom. Kommissionen offentliggør medlemsstaternes meddelelse herom i *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### Artikel 3

Denne beslutning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> EUT L 105 af 13.4.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 36.

<sup>(3)</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31.

<sup>(4)</sup> EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43.

<sup>(5)</sup> EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Udfærdiget i Strasbourg, den 17. juni 2008.

*På Europa-Parlamentets vegne*

H.-G. PÖTTERING

*Formand*

*På Rådets vegne*

J. LENARČIČ

*Formand*

---